

চৈমান্তি

১৪৩০ বঙ্গাব্দ
একবিংশ বর্ষ
বিংশতি সংখ্যা



রামকৃষ্ণ সারদা মিশন
বিবেকানন্দ বিদ্যাভবন
সংস্কৃত বিভাগ

চৈতাবেতি

২১তম ● বর্ষ ২০তম সংখ্যা ● আগস্ট ২০২৩

‘যদি ভদ্রং তন্ম আ সুব’
(শুক্লযজুবেদসংহিতা, অধ্যায় ৩০, মন্ত্র-৩)



রামকৃষ্ণ সারদা মিশন
বিবেকানন্দ বিদ্যাভবন
সংস্কৃত বিভাগ

১৩ই ভাদ্র, ১৪৩০
৩১শে আগস্ট, ২০২৩

প্রকাশনা :

সংস্কৃত বিভাগ

শ্রীমতী সারদা মিশন

বিবেকানন্দ বিদ্যালয়

৩৩, জীর্ণা সারদা সরণি

সংস্কৃত বিভাগ :

শ্রীমতী সাবেরী রঞ্জিত

শ্রীমতী সংখমিতা মুখাজী

প্ৰাজিকা অস্তুত্বাগা

শ্রীমতী মধুমিকা ঘোষ

শ্রীমতী মলিকা নন্দন

মুদ্রক :

সাহা প্রিণ্ট অ্যাঙ্ক ফাইল্ম

৯০৩৮১৬১৭১৮ / ৯৮৩১১১৫১৫২

**৫০৭/৮৭, যশোহর রোড, দেবেন্দ্রনগর,
কলকাতা - ৭০০ ০৭৪**



আদর্শ কী ও কেন

মানবজীবন আদর্শনুগ হবে এমনটি ভাবাই স্বাভাবিক। কিন্তু একইসঙ্গে এমন চিন্তারও প্রকাশ ঘটে যে, আদর্শ ও বাস্তবের মধ্যে যদি সংঘাত হয়, তবে বাস্তবানুগ হওয়াই যুক্তিযুক্ত। অনেক সময়ই ‘আদর্শ’ কী, তা ঠিকভাবে না বুঝে বা ‘বাস্তব’ বলতে কী বোঝায়, তা বিশ্লেষণ না করেই আমরা কথাগুলি বলে থাকি। যেমন বাস্তব কী? – এমন প্রশ্নের উত্তরে বলতে পারি বস্তুস্থিতিই বাস্তব। আমাদের ইন্দ্রিয়ের মাধ্যমে স্থানে কালে স্থিত বস্তুসমূহের পরস্পরের সঙ্গে সম্পর্কিত অবস্থার বা পরিস্থিতির যে জ্ঞান হয়, তাকেই বাস্তব বলব। চারপাশের যে বিচ্ছিন্ন জগৎ, মানুষ, জীবজন্তু গাছপালা, আলো-হাওয়া, জল-আণুন – সবই বস্তু। এদের মধ্যে সম্পর্কের বর্তমানতাকেই ‘matter of fact’ বলি এবং এসবের জ্ঞানই বাস্তববুদ্ধি। অর্থাৎ কিনা বিষয়গত হওয়া – সাদাকে সাদা, কালোকে কালো বলা – যাকে যেমনটি দেখছি, জানছি, তাতে স্থিত হওয়া, তাকে সেভাবেই গ্রহণ করা বাস্তববুদ্ধির পরিচায়ক বলে মনে করে থাকি।

কিন্তু সমস্যা হল যে, বস্তু বা বিষয় তার স্বরূপ যেমন, বা সেটি যথার্থ যেরূপ, তাকে আমরা ঠিক সেইরূপে জানতে পারি না। আমাদের মন ও ইন্দ্রিয়, তাদের শক্তি ও গঠন অনুযায়ী বস্তু ও তাদের সম্পর্ক দেখে থাকে। একজন একভাবে, অন্যজন অন্যভাবে দেখে থাকে। জ্ঞানতত্ত্বের দিক দিয়ে এ বিচার অভ্যন্ত। একে অস্থীকার করার উপায় নেই। আর ঠিক এই কারণেই ভাস্তু প্রত্যক্ষ বা ভ্রম সম্ভব হয়। যদি বস্তু বা বিষয় যেমনটি তাকে তেমনটি দেখতে বা জানতে পারতাম, তবে আমাদের দেখায় বা জানায় আর ভুল হত না। কিন্তু ভাস্তু একটি বাস্তব ঘটনা। সুতরাং আমাদের স্বীকার করতেই হচ্ছে যে, বাস্তব বলতে ঠিক কী বোঝায়, তার জ্ঞান আমাদের যথাযথভাবে হয় না এবং সকলের জ্ঞানও একরকম হয় না। তাহলে এই সিদ্ধান্তে আসতে হয় যে, আমরা কিছু আন্দাজে ধরে নিই বস্তু এরকম বা ওরকম। যদি বাস্তব কী তা ভাল করে বুঝে না থাকি, তাহলে আদর্শের সঙ্গে সংঘাতে বাস্তবকে গ্রহণ করাই যুক্তিযুক্ত একথা বলি কী করে? কেউ যদি মনে করেন যে, ‘আদর্শ’ একটি ধোঁয়াটে ব্যাপার, কথার কথা, প্রাত্যহিক জীবনযাপনে তাকে ধরা ছোঁয়া যায় না, তাহলে এই একই যুক্তিতে দেখলাম বাস্তবও কিছুটা অস্বচ্ছ ব্যাপার। স্বামী বিবেকানন্দ বলেছেন যে, যদি কেউ বিভ্রান্তির মধ্যে থাকে, তবে তার কাছে বিভ্রান্তিই সত্য বলে মনে হয়। এর বাইরে নাগেলে, একে ভ্রান্তি বলে বোঝা যাবে না।

এখন প্রশ্ন ‘আদর্শ কী?’ ‘আদর্শ একটি standard বা পরিমাপ বা মাপকাঠি যার নিরিখে বস্তুর মূল্যায়ণ করা হয়। একে বলা যেতে পারে একটি গুণের বা ভাবের চরণ উৎকর্ষ বা পৃণ্টা। যেমন পবিত্রতা একটি গুণ। ‘কম পবিত্র’ ‘বেশি পবিত্র’ এগুলি দেখা যাচ্ছে মানুষের মধ্যে। কিন্তু পবিত্রতাস্বরূপ কি আছে? থাকলে, চিনব কী প্রকারে? যেমন সত্য একটি আদর্শ। কোন কথা ‘কম সত্য’ বা ‘Truth in itself’ কোনটি - তা জানার উপায় কী? দেখা যাচ্ছে আদর্শ শব্দটি ঠিক কতটা ‘মাপ’ বা ‘মাত্রা’ নির্দেশ করে, তা ধরতে পারি না। তবে এটুকু বুঝি, যে কোন গুণ বা ভাবের পরিমাপের হেরফের, বা কমবেশি হবে, তা ধরতে পারি। যেমন ‘সততা’ গুণের প্রকাশ দেখলাম একটি মানুষের মধ্যে, কোন লোভের ক্ষেত্রে তার সংযম দেখে বুঝলাম মানুষটি সৎ। আবার তার থেকেও বেশি সৎ কোন ব্যক্তিকে দেখে মনে করি, ‘ইনি অধিকতর সৎ’। আবার নিজেকে ঐ ক্ষেত্রে রেখে বিচার করে

কালো খে, আমি তিক তত্ত্বান্বিত সততাৰ পৰিচয় দিতে পাৰবো কিনা। আমাৰ মনে যদি সততাৰ পৰিচয় -
এসব তথ্যৰ মুখ্যত ধাৰণা না থাকে আৰু থেকে, তবে আমি কথনোই এই শব্দতলি ঐভাৱে প্ৰয়োগ
কৰতে পাৰতাম না। Plato-ৰ মতো দার্শনিক বা চিন্তাবিদ্বা বলে থাকেন, মৈত্রিকতা, মূলাবোধ বা
আদৰ্শ চেতনা, বাহিৰে থেকে অজিত হয় না। মানবহনৈ তাৰ উৎসমূহি। বাহিৰে যে বস্তুজগৎ প্ৰসাৰিত,
তাকে শুইল বা অহাবশ্যে মনেৰ মূলাবোধ বা চেতনাই কাজ কৰে থাকে। একেই বস্তুবিচাৰ বলা হয়।
তাহলে দেখা যাবে বাস্তব পৰিচৃতি ও মূলসচেতনতা পৰম্পৰেৰ সঙ্গে সম্পৰ্ক। একটি ছাড়া অপৰটি
বৰ্ষ বস্তু মূলনির্ভৰ। সেই কাৰণে কেউ বেশি আদৰ্শবাদী হলে বলি, ওৱা বাস্তববোধ নেই, আবাৰ কেউ
বেশিমাত্ৰায় বস্তুসচেতন হলে তাকে বিশৰী বলি, আদৰ্শবাদী নয় - একথা বলি।

শ্ৰীশ্ৰীমুখৰ বলেছেন, তিনি আদৰ্শৰ চেৰ বাঢ়া কৰেছেন। শ্ৰীরামকৃষ্ণদেৱ ঘামীজীকে বলেছেন,
“আমি ছাড় কৰে দিয়ে গোলুম, তোৱা দাগা বুলিয়ে যা” অথবা আমি খোল টাঁক কৰেছি, তোৱা এক টাঁক
কৰ। এই কথাতলিৰ ধাৰা বৰুৱি যে আদৰ্শ মানবী, আদৰ্শ গৃহিণী, আদৰ্শ মাতা বলতে যা বোৰায় মা তাৰ
অনেক উজ্জে পৰিয়ে আছেন। শ্ৰীচৈকুৰও একটি আদৰ্শ জীবনেৰ ছাড় কৰে দিয়ে গোছেন, সেই ছাড়ে
আমনেৰ জীবনকে গড়ে নিতে বলেছেন। এক্ষেত্ৰে আদৰ্শই নিয়ন্ত্ৰণ কৰছে বাস্তবজীবনকে।
বাস্তবজীবন যদি আদৰ্শহীন হয় তবে তাৰ মাঝুৰ, সোনৰ থাকেনা, তাকে মানবজীবনও বলা যায় না।

প্ৰকৃতপক্ষে বাস্তব বলতে ছানে কালো যে বস্তুস্থিতিকে বুঝে থাকি, তাই বাস্তবজীবনেৰ গঠন ও
প্ৰযোজন অনুসারে ভাল-মন, সুন্দৰ-অসুন্দৰ উপযোগী-অনুপযোগীগুলিপে গৃহীত হয়ে থাকে। সুতৰাং
দেখা যাবে একটি বস্তু বা বস্তু সম্পর্ক নিজে নিজে প্ৰিয় বা অপ্ৰিয় হতে পাৱে না, বাস্তবজীবনেৰ মূল্যায়নেই
তাৰ মূল্য নিৰ্ধাৰিত হয়। তাই বাস্তব পৰিচৃতি এক একজনেৰ কাছে এক একৰকম। ধাৰ মনেৰ যে ভাৱ
বা গঠন বা ধাৰণা, সেই অনুসারে সে বাস্তবকে দেখে, বোৰে ও প্ৰতিক্ৰিয়া কৰে। সুতৰাং বাস্তববোধেৰ
মাধ্যেই থাকে বাস্তব নিজস্ব ভাৱ বা মূল্যাবোধ।

মানবজীবন এইভাৱেই এগিয়ে চলে। বাস্তব ও আদৰ্শৰ টানাপোড়েনেই বোনা হয়ে চলে
সংসাৰজীবনেৰ বিচিৰ বৰ্ণেৰ নকসিকাখানি বহু জগতকে সতা বলে মনে কৰেও তাৰ পশ্চাতে
মানবহন প্ৰথম একোৱ অনুসন্ধান কৰে, স্বাধীনতায় তাৰ জন্মগত অধিকাৰ, কিন্তু বাস্তবক্ষেত্ৰে সে
পৰাধীনতাকে ষেষ্যায় মেনে নৈয়। আদৰ্শকে, মূল্যাবোধকে ছাড়তে পাৱে না আবাৰ বাস্তবকেও না
মেনে উপায় নেই। এ এক বিষম বিৱোধী অবস্থা মানুষেৰ এবং এটাই তাৰ জীবন সংগ্ৰাম। কিন্তু যাঁৰা
চিন্তাশীল, বিবেকবান ও জ্ঞানী, তোৱা মনে কৰেন আদৰ্শকে ধৰেই জগতেৰ ক্ৰিয়াকৰ্ম কৰতে হবে এবং
এটাই বাস্তবতা। বাস্তবও কিছু আদৰ্শ বা একটি মূলমান ছাড়া নয়; তাহলে তাৰ আৱ কোন অস্তিত্বই
থাকেনা।

উপনিষদেৰ অধিবা ধোষণা কৰেছেন সতাই আদৰ্শ, সতাই জীৱন। এই সতোৱ ছায়া আছে
বলেই আমোৰ বস্তু-জগতকে গ্ৰহণ কৰে থাকি। সকল প্ৰকাৰ আদৰ্শৰ মূল হল সতা। সতা তাই যা দেশে
দেশে, কালে কালে, মানুষে মানুষে এক, অপৰিবৰ্তিত। অধিবা বলেছেন, ‘একং সৎ’, বিশ্ব বৰ্ত্তা
বস্তি।’ সতা একই, বিভিন্ন কৰ্মে বাব্ধান হয় মাত্ৰ। আপেক্ষিক সতা যথোৰ্ধ্ব সতা নয়। অখণ্ড সতাকে
ধৰে থাকাই মানবজীবনেৰ আদৰ্শ। শ্ৰীরামকৃষ্ণদেৱ বলেছেন, ‘সব জীৱনকে দিয়েছি শুধু সতা দিতে
পাৰিনি’, কাৰণ সতা দিয়ে দিলে আৱ কী রইল? নিজেকেই তো মিথ্যা হয়ে যেতে হয়। শ্ৰীশ্ৰীমু
বলেছেন, যে সতাকে ধৰে আছে, সে ভগবানেৰ কোলে শুয়ে আছে। জীৱন সতাৰূপ। সুতৰাং

মানবজীবনের উদ্দেশ্য হল সত্তাকে ধরে থাকা এবং এটিই তার চরমানৰ্শ। আমীজী বলেছেন, “সত্তের জন্য সবকিছু ছাড়া চলে, কিন্তু কোনো কিছুর জন্যই সত্তাকে ছাড়া চলে না”
সত্তের পরীক্ষা এই যে, সে তোমাকে সবল ও সফল করবে, সকল তুচ্ছ তার উদ্দেশ্য তুলে ধরবে।

অনেক সময়ই প্রশ্ন করা হয় আদর্শের কী প্রয়োজন জীবনে? বাস্তবের প্রেক্ষিতে নিজেকে বোগা করে তোলাই তো দরকার। যেমন আজকের দিনে শিক্ষার ক্ষেত্রে সবটাই career orientation অর্থাৎ শিক্ষা মানেই ভবিষ্যৎ জীবনে আর্থিক সাফল্যের চাবিকাটিটা পাওয়া। জ্ঞানের জন্য শিক্ষা, একথা আজ হাস্যকর। কারণ অর্থকরী বিদ্যা ছাড়া যখন এ জগতে খেয়ে-পরে বেঁচে থাকা যাবে না, তখন জ্ঞানের আদর্শ অথবাইন হবেই। শুনতে পাই, এসব বড় বড় আদর্শের কথা মুখে বলতে বা lecture দিতে ভাল, জীবনে অবাস্তব ব্যাপার।

বেশ কথা। কিন্তু যদি ব্যাপারটি আমরা বিশ্লেষণাত্মক দৃষ্টিভঙ্গী দিয়ে বিচার করি, তবে দেখব, বেশ বিদ্যাটি অর্থকরী বলে মনে হচ্ছে, তা শুধু অর্থই দেবে না, জ্ঞানও দেবে। যে কোন বিদ্যারই দৃষ্টি দিক আছে - তাত্ত্বিক ও ব্যবহারিক। এখন তাত্ত্বিক দিকটি যদি জ্ঞানের দিক ধরি, তবে জ্ঞান ছাড়া শুধু ব্যবহারিক বা অর্থকরী বিদ্যা দাঁড়াতে পারে না। যেমন যদি অতি আধুনিক বিদ্যা, fashion technology কে উদাহরণ স্বরূপ ধরি, সেখানে দেখি যে, শিক্ষার্থীকে cutting এর আবশ্যিকীয় জানতে হবে, মানবশরীরের গঠন তত্ত্ব জানতে হবে, অঙ্কের মাধ্যমে মাপজোক আয়ত করতে হবে, মানবশরীরের গঠন তত্ত্ব জানতে হবে, অঙ্কের মাধ্যমে মাপজোক আয়ত করতে হবে, তার সঙ্গে দেশজ ভাব; আবহাওয়া ইত্যাদি বিষয়ে ভালমতন জ্ঞান থাকা, সৌন্দর্য সম্বন্ধে ধারণা থাকা একান্ত জরুরী। এসবই কিন্তু তাত্ত্বিক দিক। এসব জ্ঞান যে ছাত্র অধিগত করেনি, সে ভাল পোষাক তৈরি করতে পারে না, এবং সে বেশি অর্থও সেই কারণেই উপার্জন করতে পারে না। দ্বিতীয় ও অধিক গুরুত্বপূর্ণ ব্যাপার হল, অর্থকরী বিদ্যার সঙ্গে থাকতে হবে চরিত্রবল, সততার বোধ, সুব্যবহার ও পরিশ্রমের আদর্শ। মূলে এ আদর্শ বোধ না থাকলে, কোন বিদ্যাই জীবনে আর্থিক সাফল্য ও সন্মান এনে দেয় না। আজকের Management বিদ্যার গোড়ার কথাই হল চারিত্রিক সততা, পরিশ্রম ও সুব্যবহার, যার কোন বিকল্প নেই জীবিকা অর্জনের ক্ষেত্রে।

সুতরাং দেখা যাচ্ছে এক জায়গায় আদর্শের প্রতি অনুরাগ ও নিষ্ঠা না থাকলে বাস্তব জগতেও দাঁড়ানো যাচ্ছে না। এখানেই আদর্শের প্রয়োজন ও তাৎপর্য। চিরকালীন বিখ্যাত বচন “Man cannot live by bread alone” মনে হয় খুবই সাধারণ কথা, কিন্তু খুবই ভাববার কথা। শুধু মাটিতে দাঁড়িয়ে থাকা চলে না, যাকে আমরা ‘down to earth outlook’ বলে থাকি। আকাশের উর্দ্ধলোকে তাকাতেই হয়, কারণ ওখান থেকেই আসে মাটিতে শক্ত হয়ে দাঁড়ানোর শক্তি, ভারসাম্যতা। প্রাত্যহিক জীবনের ক্রিয়াকর্ম, খাওয়-পরা, বেঁচে থাকা, জীবিকা অর্জন, সংসার যাত্রা নির্বাহ - সবকিছুই কোন না কোন আদর্শ ধরে করতে হবে, তানা হলেই ছন্দপতন ও ধ্বংস অনিবার্য।



প্রারজিকা ভাস্তৱপ্রাণা

প্রাক্তন অধ্যক্ষ
রামকৃষ্ণ সারদা মিশন
বিবেকানন্দ বিদ্যাভবন



সম্পাদকীয়ম্

চন্দ্রি প্রাথিতা ভারতীয়বাদ্যা, ভারতভারতী
আপিচলনে বন্ধনে মননে চ'চরিবাতি' মনে
সদৈব উজ্জীবিতা, অনুরূপা চ অস্মাবন্ধঃ
গম্ভীরম্। ইন্দ্রসার্থবিতা, ইমহিমা
রক্ষত্বী এব বিশার্থবিজ্ঞেণা সজ্ঞাতা আদু।
জগত্ত্ব সংস্কৃতবিভাগঃ, বিজগত্ত্ব চরিবেতি।

সূচীপত্র



পৃষ্ঠা সংখ্যা

১। ভারতীয় জ্ঞানসম্পদ	১
২। সংস্কৃতভাষাবিষয়ে	২
৩। রক্ষাবন্ধনম्	৩
৪। জগতঃ মাতা সারদা	৪
৫। ভক্তিস্থা ভক্তিমার্গঃ	৫
৬। ভারবেরথ গৌরবম্	৬
৭। শারদোৎসবঃ	৭

ভারতীয় জ্ঞানসম্পদ

ভারতবর্ষের জ্ঞানচর্চার ইতিহাস লক্ষ্যাটিন। ভারতীয় মনীষার মননের ছবি আমরা দুজনে পাই শান্ত খেকে শাশ্বতভাবে। ধর্ম-ধর্মের নৈতিকতা-সমাজজীবন - মানবজীবনের সব কটি অঙ্গিকরণে অঙ্গীকৃত করে গতে উঠেছে এই সম্পদভাঙ্গার। সত্তা অনুভূলে জারিত সেসব বক্ষ ঝোকের দু একটি আমরা আলোচনা করতে পারি।

পঞ্চাশোনার একটি অন্যতম অঙ্গ হল মুগ্ধলি করা। ইদানিং প্রতিনির্দিষ্ট এই প্রতিশূলসাধ্য কাজটিকে মানা যুক্তিগতে অড়িয়ে যেতে চায় আমরে। সেখানে আমরা দেখবো আটীন শান্তে সেখা আছে আবশ্যিক সর্বশাস্ত্রাণ্ড বোধাদলি গবীয়াসী।

আচারঃ সর্ববিদ্যানাং গবীয়ান্তঃনাদলি।

না বুঝলেও কেন্দ্র শান্তের আবশ্যিক একটি প্রেরণ করা। যখন হাতো আমরা দুর্বাহি না, কিন্তু একসময় তাৰ অর্থ আমাদের পরিষ্কৃত পূজাই পূর্ণ হলেই। তাৰিখে সেই সুকৰ্মাণ্ডলি আমার দুর্বাহ হয়ে গোছে। ফলে নারে নারে তীব্র অনন্ত আমার আমার জীবন পথের দিক নির্দেশ কৰবে। অব্যাখ্য শাস্ত্রকথাকে জীবনে কাপ মিঠে পাবলে তা আরো মহৎ কৌজ। অর্থনোধ করে সেই কৌজকে মন আমি জীবনে কাপ দেবো তখন সেটি আমাকে পূর্ণতা এবং পরিচৃত্যির দিকে নিয়ে যাবে যা দুর্লভ।

ধর্ম নিয়ে নানাধর্মের মুনির নালা মড়। কত সহজে ধর্মের সার্বজনীন সত্ত্ব নিয়ে আলোচনা করা হয়েছে শান্তে। শাস্ত্রনিদিষ্ট ধর্মের এই ব্যাখ্যা কথনো দন্তু আলে না, বরং মানুষে মানুষে বিচেদ ভুলিয়ে দেয়।

জ্ঞানাত্মক ধর্মসর্বস্বৎ শ্রান্তাচ অপি অবধার্যতাম্।

আজ্ঞানঃ প্রতিকৃতানি পরেমাণ সমাচরেৎ।।

ধর্মের সার কথা শোনো। শুনে ভালো করে হৃদয়সম করে নাও। যে কাজে, যে ব্যবহারে, যে বিষয়ে তুমি কষ্ট পেয়েছো বা পেয়ে থাকো, তা কথনো অপরের প্রতি আচরণ কোরো না। সব প্রাণীর প্রাথমিক অনুভূতিগুলি মোটামুটি ভাবে এক। শীত - উফতা - শুধা - তৃষ্ণা - ব্যাধি - আঘাত - অপমান - সকলকেই সমান ভাবে কষ্ট দেয়। তাই শুধা-তৃষ্ণায় যদি কাউকে অসহায় দেখি, ব্রোগব্যন্ধণায় কাতর দেখি - তাহলে তাকে সাহায্য করা ধর্মের সার কর্তব্য। যদি কোনদিন কারো আচরণে ব্যাধি পেয়ে থাকি

তাহলে আমারও সংকল্প হোক যে সেইধরণের বেদনার কারণ যেন কখনো, কোনদিন ‘আমি’ না হই। আমার থেকে যেন পৃথিবীর প্রতিটি প্রাণী নিরাপদ থাকে- আমি যেন সাধ্যমত পাশে থাকা মানবিতির মুখ-আশ্রয় হচ্ছে পারি।

রবীন্দ্রনাথ ঠার ‘গান্ধারীর আবেদন’ কবিতাতে গান্ধারীকে দিয়ে একটি বড় সত্য কথা উচ্চারণ করিয়েছেন যা এই শ্লোকটির ভাবার্থকে স্পষ্ট করে। কপটতায় যুধিষ্ঠিরকে প্রবাজিত করা, শ্রীপদ্মীকে সর্বসমক্ষে অসম্মান করা এবং পাঞ্চবদের বনবাসের নির্দেশ - এ সবকিছুর মূলে আছে গান্ধারীর যেসব পুত্রপিণ্ডাচেরা তাদের বিরুদ্ধে নালিশ জানাতে এসেছেন তাদেরই মা গান্ধারী। আর্জি নিয়ে এসেছেন নিজের স্বামী, রাজা ধৃতরাষ্ট্রের কাছে - আর্জি নিয়ে এসেছেন, রাজা যেন তাঁর পুত্রদের ত্যাগ করেন। গান্ধারী যুক্তি দিয়ে বোঝাচ্ছেন, ‘যে দশ বেদনা / পুত্রের পারো না দিতে সে কারে দিও না। যে তোমার পুত্র নয় তারও পিতা আছে।/ ঘৃত্য অপরাধী হবে তুমি তার কাছে মহারাজ।’ অন্যায় আঘাতে ব্যথিত পুত্রের মুখ দেখলে সব পিতাই একটিরকম দুঃখ পান। রাজা ধৃতরাষ্ট্রও তো পিতা! তাই সার্বিক পিতৃসন্তান অনুভূতিতে তিনি যেন যে কোন পুত্রের প্রতি সমদৃষ্টি হন।

যুগ থেকে যুগান্তরে মানব অনুভূতি এক, সত্যের ভাষা এক, সত্য এক। সেই সত্যের অনুভূতি এবং গভীর জীবনদর্শনের রত্নভাভার আছে আমাদের ভারতবর্ষে। আর এই রত্নকক্ষে প্রবেশের প্রধান যোগ্যতা হল সংস্কৃতভাষা জানা। অনুবাদ আমাদের বিষয়ের আভাস দেয়। মূল ভাষা না জানলে সাহিত্য বা দর্শনের রসপ্রস্তুতি সম্ভব হয় না। তাই এই দেবভাষার অনুশীলন ও সংরক্ষণ আমাদের কর্তব্য।

প্রারাজিকা বেদজ্ঞপ্রা প্রাণা

অধ্যক্ষা

রামকৃষ্ণ সারদা মিশন
বিবেকানন্দ বিদ্যাভবন



সংস্কৃতভাষাবিষয়ে

অহম অধুনা সংস্কৃতভাষাবিষয়ে কিঞ্চিত্ বদ্ধামি। সংস্কৃতভাষা
বিষয় সর্বশাস্ত্রীয়া সম্ভূত ভাষা। এয়া ভাষা ভারতস্য প্রায়ই
সর্বাশাস্ত্রীয়া ভাষাণাম् জননী ইলাপা। বিষয়া অপি অনেকৰণাস্থানয়
জননী। পূর্বৰ্থ ভারতে এবং জল বাট্টুভাষা অস্মীকৃৎ। যদিক্ষেপজনন
সংস্কৃতেন এব সঙ্গাধ্যম কৃষ্ণত্ব প্র। এই কথেন মং চ এ দ্বারাত।
বিভিন্নজাতেষু দিতিতে পারাপুরাণে কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব
হিন্দিভাষায় শ্রবণ স্বর্গ কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব
সংস্কৃতশব্দে স্বর্গ কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব
কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব
সংস্কৃতভাষাবিষয় কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব
সংস্কৃতেন এব পুরাণে কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব। মং কৃত্ব
ভারতীয়সংস্কৃতে কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব কৃত্ব
পুরাণেয়। অনুবাদ পত্রিকা সংস্কৃতজ্ঞ মাধুর্য বসাচ ন
উপজ্ঞাতে। যতোচ্ছুব্দেঃ অষ্টাদশপূর্বাব্দানি, মটৈদর্শনানি, গীতা,
ভাগবতম্, রামায়ণম্, যহাভারতম্ ইত্যাদীনি সর্বাণি পুস্তকানি
সংস্কৃতেন এব রচিতানি। ততঃ সংস্কৃতম্ অত্যাবশ্যকম্।

প্রিয়া মণ্ডল

বিটীয় বর্ষ



রক্ষাবন্ধনম्

ভাতাভগিন্যোঃ উৎসবোহয়ম্
মধুরং মধুরং রক্ষাবন্ধনম্ ।

রক্ষণব্রতস্য প্রতীকমিদম্
বঙ্গভঙ্গনিবারণায় গুরুদেবেনানীতম্ ।

সুরাসুরযুদ্ধে পরাঞ্ঞাঃ দেবতাঃ
বৃহস্পতিসকাশং সর্বে সমাগতাঃ ।

উপায়প্রদর্শনায় গুরুঃ বৃহস্পতিঃ
রক্ষাবন্ধনং প্রতি নির্দেশয়তি ।

যথা যমঃ যমুনয়া রক্ষাডোরবন্ধঃ
তথা ভাতাভগিন্যোহপি প্রীতিসূত্রাবন্ধাঃ

ক্রমেণানেন অয়ম্ উৎসবঃ প্রচারিতঃ
দেশে দেশে দিশি দিশি জাতঃ প্রখ্যাতঃ ॥

জয়শ্রী মঙ্গল
দ্বিতীয় বর্ষ





জগতঃ মাতা সারদা

মাতৃঃ সারদায়ঃ বিয়য়ে কথনে বা লেখনে বা প্রথমঃ
মাতৃঃ সরলং শুক্রং চ মুখং মনসি দৃশ্যতে।

১৮৫৩ তম বর্ষে ডিসেম্বর মাসস্য ২২তম দিনাক্ষে জয়রামবাটি প্রামে
সারদাদেবী জন্ম অলভুত।

তস্যাঃ পিতা রামচন্দ্র মুখোপাধ্যায়ঃ মাতা চ

শ্যামাসুন্দরী দেবী আসীং। তস্যাঃ বাল্যকালস্য নাম সারদামণি মুখোপাধ্যায়ঃ
আসীং। সা বাল্যকালাং এব অতীব দয়াময়ী আসীং। তস্যাঃ বিবাহঃ পঞ্চবৰ্ষে
রামকৃষ্ণদেবেন সহ অভবৎ। বিবাহানন্তরং সা পিতৃঃ গৃহে এব নিবসতি স্ম।
ততঃ সা শশুরালয়ং গত। তত্ত্ব বৃত্তিনানি ব্যতীত্য দক্ষিণেশ্বরং গতবতী।
দক্ষিণেশ্বরে শ্রীসামাজিক কামারপুরে কদাচিত্কলিকাতানগরস্য বাগবাজারে উদ্বোধন ভবনে চ
নিবসতি স্ম।

১৮৬৩ তমে বর্ষে আগষ্ট মাসস্য ১৬ দিনাক্ষে রামকৃষ্ণদেবস্য মৃত্যোঃ অনন্তরং সা
কদাচিত্কামারপুরে কদাচিত্কলিকাতানগরস্য বাগবাজারে উদ্বোধন ভবনে চ
নিবসতি স্ম।

১৯২০ তমে বর্ষে জুলাই মাসস্য ২০ দিনাক্ষে উদ্বোধন ভবনে দেবী মহাপ্রয়াণম্
অগচ্ছৎ। প্রজ্ঞাবতী, দয়াবতী, শুঙ্কা, সরলা সা সর্বেযাং জননী আসীং।

অর্পিতা সরকার
সংস্কৃত বিভাগ
প্রথম বর্ষ

ভক্তিস্থথা ভক্তিমার্গঃ

ঈশ্বরং প্রতি নিঃস্বার্থঃ প্রেম অনুরাগঃ বা ভক্তিঃ। ভজ্ঞাতোঃ ভক্তি - শব্দস্য উৎপত্তির্বত্তি। ভক্তিঃ সদা মহীয়ী ভবতি। ভক্তিং বিনা ভগবদ্দর্শনং ন ভবতি। জগতি সর্বেষু যোগাভ্যাসেষু অন্যতমঃ অস্তি ভক্তিযোগঃ। ভক্তিযোগঃ 'ভক্তিমার্গঃ' ইতি উচ্যাতে।

যে খলু জনাঃ ভক্তিমার্গেণ ঈশ্বরোপাসনাং কুবন্তি তে খলু ভক্তাঃ। ভক্তিমার্গেন এব ঈশ্বরেণ সহ ভক্তস্য সমৰ্পকঃ স্থাপিতঃ ভবতি। শ্রীকৃষ্ণঃ শ্রীমত্তাগবদ্গীতায়াং ভক্তিযোগপ্রসঙ্গে জ্ঞানং প্রদত্তবান्। সঃ প্রিয়ভক্তগানাং গুণকথা প্রসঙ্গে বহবঃ উক্তব্যঃ কৃতবান्। তেষু অন্যত্যমা -

অনপেক্ষঃ শুচিদক্ষ উদাসীনো গতব্যথঃ।

সর্বারম্ভপরিত্যাগী যো মন্ত্রক্তঃ সঃ মে প্রিযঃ ॥

ভাগবতপূরাণানুসারেণ ভক্তিঃ নববিধাঃ। যথা -

- ১) শ্রবণভক্তিঃ - অত্র ভক্তেন ভগবতঃ লীলা শ্রায়তে।
- ২) কীর্তন ভক্তিঃ - অত্র ভক্তঃ ভগবতঃ লীলাং শুভ্রা কীর্তনং করোতি। ফলতঃ ভক্তস্য অন্তর্ভুক্ত ইচ্ছা নাশং গচ্ছতি।
- ৩) স্মরণভক্তিঃ - অত্র ভক্তেন ভগবান্নিত্যম্ একাগ্রভাবেন স্মর্য্যতে।
- ৪) পাদসেবনভক্তিঃ - অত্র ভক্তঃ ভগবতঃ চরণং সেবতে।
- ৫) বন্দনভক্তিঃ - অত্র ভক্তঃ অখিলং বিশ্বম-ঈশ্বরস্বরূপং জ্ঞাত্বা নমতি।
- ৬) অর্চনভক্তিঃ - অত্র ভক্তেন ভগবতঃ আরাধনা ক্রিয়তে।
- ৭) দাস্যভক্তিঃ - অত্র ভক্তঃ ঈশ্বরং স্বকীয়ং চিন্তয়তি।
- ৮) সখ্যভক্তিঃ - অত্র ঈশ্বরেণ সহ ভক্তস্য মিত্রতা স্থাপিতং ভবতি।
- ৯) আত্মানিবেদনভক্তিঃ - ভক্তঃ ঈশ্বরং নিকষা আত্মানিবেদনং করোতি।

হিন্দুধর্মে শাস্ত্রীয়মার্গঃ ত্রিবিধঃ। যথা - জ্ঞানমার্গঃ, কর্মমার্গঃ ভক্তিমার্গঃ চ। জ্ঞানমার্গঃ তথা কর্মমার্গঃ ইতি বিষয়দ্বয়সম্বন্ধে অল্লবুদ্ধিসম্পন্নজনাঃ ন অবগচ্ছতি পরম্পরা ভক্তিমার্গঃ অতীব সরলপন্থাঃ। অতঃ মায়ামুক্ত সংসারী জনেভ্যঃ ভক্তিমার্গ এব শ্রেষ্ঠঃ। ভক্তিভাবেন ঈশ্বরং চিন্তয়ন্ত্য কিমপি করোমি তৎ ঈশ্বরস্য কৃতে এব করোমি। তৎ এতাদৃশেষু বিচারেষু তন্ময়ং ভূত্বা অহম্ আত্মানং বিশ্বরিষ্যামি। তদা ভগবদ্দর্শনং ভবিষ্যতি।

কথা কর্মকার
সংস্কৃত বিভাগ
তৃতীয় বর্ষ

ভারবেরথ গৌরবম্

ভাববেঃ কাব্যবৈশিষ্ট্যবিষয়কম্ অতিপ্রসিদ্ধম্ বাক্যমিদং
‘ভারবেরথগৌরবমিতি’। ভারবেরথগৌরবম্ ইত্যস্য বাকাসা অর্থঃ
অর্থগৌরবনামকো শুণো হি ভারবেঃ রচনায়ঃ বৈশিষ্ট্যম্। অধুনা প্রশঃ
অর্থগৌরবং কিম্? অর্থগৌরবম্ অর্থাং অর্থস্য গৌরবম্ অর্থাং অর্থস্য
গভীরতা।

ভারবেঃ বহ্য বজ্রবোষ অর্থগান্তীর্যস্য অর্থসারবন্ধস্য যা প্রকৃত্য ন বুদ্ধিমাঃ
‘অর্থগৌরবং হি গাজীর্যপূর্ণম্। এতের হি স্বকীয়েন কাব্যশৈলেন ভাবপিতৃ
প্রসিদ্ধঃ।

কাব্যস্য বিভিন্নত্বসমূহে কৃতিবৃত্ত কৃতিবৃত্ত কৃতিবৃত্ত
ভাষাদৰ্শস্য প্রধানবৈশিষ্ট্যস্য হি অর্থস্য গৌরবম্। ইত্যে প্রকৃত্য প্রকৃত্য কা,
ইদং বৈশিষ্ট্যম্ তিং অর্থগৌরবম্। কেবল কাব্যে লাভিত প্রকৃত্যে বুনো কৃতিবৃত্তমি
অর্থগভীরতাভূত্যিতি। ইমাদ্বৈতে কথেঃ কৃত্যেন সামৃদ্ধ্যে প্রকৃতি -
ভবিষ্যতি।

কিরাতদৃতং প্রতি সুস্পষ্টং ‘বিবিধ বর্ণাভরণা সুখঙ্গতিঃ’ - ইত্যাদিঃ, যৎ
অর্জুনস্য ভাষিতং তদ্বি ভারবেরথগৌরবস্যা এবং প্রকৃত্যং নিদর্শনম্। অশিন্ত
শ্লেকে শ্লেষালং কারাশ্রয়েণ সরস্বতাং বিশেষণানি অনুকূলনায়িকায়া
বিশেবণানাং, ব্যাঞ্জনায়াম্ অতুলনীয়ম্। এতেন অর্থগৌরবম্ বিশেষেণ বর্ধতে।
অলংকার প্রয়োগেণ বিশেষতঃ শ্লেষাশ্রয়েণ অর্থগুরুত্ববর্ধনস্যা অপরম
উদাহরণং যথা -

কথাপ্রসঙ্গেন জনৈরুদ্ধাহতাদনুস্মৃতাখণ্ডলসুনু - বিক্রমঃ।

তবাভিধানাদ্ব্যথতে নতাননঃ সুদুঃ সহানন্দ্র পদাদিবেরতাঃ ॥

শ্রেষ্ঠা বাঁক
সংস্কৃত বিভাগ
প্রথম বর্ষ



ଶାରଦୋଃସବଃ

ଉଦ୍ସବ ପ୍ରିୟାଃ ଖଲୁ ମନୁଷ୍ୟାଃ ବିଶେଷତଃ ବଙ୍ଗ ଭାଷିଣଃ, ଯେଷାଂ ଦ୍ୱାଦଶମୁ ମାସେଷୁ ଅଯୋଦ୍ଧି
ପାର୍ବଗାନୀ ଇତି ପ୍ରବାଦଃ ପ୍ରଚଲିତଃ ।

ବଙ୍ଗ ଭାଷିଣାଂ ଶ୍ରେଷ୍ଠାଃ ଉଦ୍ସବଃ ଶାରଦୋଃସବ ତଥା ଦୁର୍ଗାପୂଜା । ତ୍ରୈତ୍ୟାଗେ ରାବନବଧାର୍ଥଂ
ଶ୍ରୀରାମେଣ ଅକାଳେ ବୋଧିତା ପୂଜିତା ଚ ଦେବୀ ଦୁର୍ଗାତିନାଶିନୀ ଦୁର୍ଗା ରାମଚନ୍ଦ୍ରଂ ରାବନବଧାୟ
ସମର୍ଥଂ କୃତବତୀ ଇତି ପୌରାନିକୀ ବାର୍ତ୍ତା ।

ଶରଦି ଆଷିନମାସ୍ୟ ଶୁକ୍ଳପଞ୍ଚକ୍ଷେ ଷଷ୍ଠୀତଃ ନବମୀଂ ଯାବଂ ଦେବୀ ଦୁର୍ଗା ସାଡ଼ଷବରଂ ପୂଜ୍ୟାତେ ।
ଷଷ୍ଠୀଂ ପୂର୍ବାହେ କଞ୍ଜାରଭଃ ସାଯଂ ଚ ବିଷ ଶାଖାଯାଂ ଦେବ୍ୟା ବୋଧନଂ କ୍ରିୟାତେ ତତୋ ଦିନଏଯଂ
ସଥାଶଭଦ୍ରୀ । ଉପାଚାରେଣ ଦେବ୍ୟାଃ ପୂଜା ସାଡ଼ଷବରଂ ସୋଂସାହଂ ଚ କ୍ରିୟାତେ ।

ପ୍ରଧାନତଃ ସିଂହବାହିନୀ ମହିଷମଦିନୀ ଦଶଭୂଜା ଦେବୀପ୍ରତିମା ଦୃଶ୍ୟାତେ, ତ୍ୟା ଦକ୍ଷିଣେ ପାର୍ଶ୍ଵେ
ଲକ୍ଷ୍ମୀଗଣେଶୋ ବାମପାର୍ଶ୍ଵେ ଚ ସରସ୍ଵତୀ - କାର୍ତ୍ତିକେୟୀ ଯଥାକ୍ରମଂ ଦୃଶ୍ୟାତେ ଗଣେଶ୍ୟ ଦକ୍ଷିଣେ ଚ
ପୂଜାମନ୍ତପମ୍ ଆଗମ୍ ତତ୍ତ୍ଵାନଂ ମହାମାନବ-ମିଳନକ୍ଷେତ୍ରମ୍ ଇତି କୁର୍ବଣ୍ଣି ।

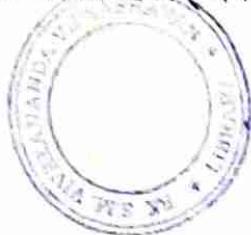
ଇଦମୁଃସବମବଲମ୍ୟ ପ୍ରାୟେଣ ବିବିଧେୟ ବିଦ୍ୟାଲୟେସୁ କାର୍ଯ୍ୟାଲୟେସୁ ଚ ଦୀର୍ଘବକାଶଃ ଘୋଷିତୋ
ଭବନ୍ତି । ପୂଜାଦିବସେସୁ ସର୍ବେ ସଥାସାଧ୍ୟ ନବବସନ୍ତୁଷ୍ଟିଃ ସଜ୍ଜିତାଃ ସପରିବାରଂ ସବାହୁବଳ
ମନ୍ତ୍ରପାତ୍ର ମନ୍ତ୍ରପେ ସହର୍ଷଂ ପରିଭ୍ରମନ୍ତି । ସର୍ବେ ପ୍ରାର୍ଥ୍ୟାନ୍ତେ -

“ରୂପଂ ଦେହି ଜୟଂ ଦେହି ଯଶୋ ଦେହି ଦ୍ଵିଷୋ ଜହି ।” ଇତି ।

ତତଃ ସର୍ବେ ଶୁରୁଜନାନ୍ ପ୍ରଗମନ୍ତି ବନ୍ଧୁଜନାନାମ୍ ଆଲିଙ୍ଗି

ମେହଭାଜନକ୍ଷଣ ଆଶୀର୍ବଚନଂ ବିତରନ୍ତି, ମୋଦକଂ ଚ ଦଦତି ।

ଉଦ୍ସବମୂଳିତିଷ୍ଠ ଅବଲମ୍ୟ ପରବାରିକୋତ୍ତ ମବାର୍ଥମ୍ ଉନ୍ନୁଖତଯା ଅପେକ୍ଷାତ୍ମେ ।



ସୋମପ୍ରିୟା ଚୟାଟାଜୀ
ବିଭାଗ - ମଂକୁତ
ପ୍ରଥମ ବର୍ଷ

